

Br. protokola: 08/23

**MINISTARSTVO PRAVDE BOSNE I HERCEGOVINE**  
Trg BiH 1  
71000 Sarajevo  
Bosna i Hercegovina

22  
 **БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА**  
**МИНИСТАРСТВО ПРАВДЕ**  
**САРАЈЕВО**

|                        |                       |            |              |
|------------------------|-----------------------|------------|--------------|
| ПРИМЉЕНО:              |                       | 27-04-2023 |              |
| Организациона јединица | Класификациона ознака | Радни број | Број прилога |
| 08 01 30               |                       |            |              |

23

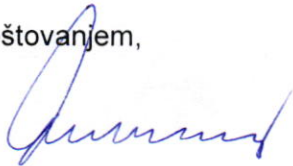
Sarajevo, 26.04.2023. godine

Predmet: Finansijski izvještaj za Ured Helvetas Swiss Intercooperation u BiH za 2022. godinu – dostavlja se

Poštovani,

U skladu sa propisanom procedurom, dostavljamo finansijski izvještaj za Ured Helvetas Swiss Intercooperation u Bosni i Hercegovini za 2022. godinu.

S poštovanjem,



Željko Karanović  
Odgovorno lice



Slaviša Prorok  
Odgovorno lice

1950  
1951  
1952



**HELVETAS SWISS INTERCOOPERATION, (Bosnia and Herzegovina )**

**BALANCE SHEET**

**As At December 31st, 2022**

currency (BAM)

| Account Group                    | Description                                    | Reference/<br>Schedule<br>numbers | currency (BAM)    |                   |
|----------------------------------|--|-----------------------------------|-------------------|-------------------|
|                                  |  |                                   | 2022              | 2021              |
| <b>ASSETS</b>                    |  |                                   |                   |                   |
| 1000                             | Cash in hand                                   | 1                                 | 1.195,86          | 1.582,00          |
| 1100                             | Cash at Bank                                   | 2                                 | 83.553,59         | 181.653,96        |
| 1150                             | Uncashed Cheques                               | -                                 |                   |                   |
| 1200                             | Debtors  | 3                                 |                   |                   |
| 1300                             | Internal Current Account                       | 4                                 |                   |                   |
| 1400                             | Advances                                       | 5                                 | 414.955,37        | 44.565,93         |
| 1500                             | Deposits                                       | 6                                 | 2.200,00          | 2.200,00          |
|                                  | <b>Total Assets</b>                            |                                   | <b>501.904,82</b> | <b>230.001,89</b> |
| <b>CAPITAL &amp; LIABILITIES</b> |  |                                   |                   |                   |
| <b>Current Liabilities</b>       |  |                                   |                   |                   |
| 2010                             | Statutory Liabilities                          | 7                                 |                   |                   |
| 2020                             | Staff Liabilities                              |                                   |                   |                   |
| 2030                             | Other Current Liabilities                      | 8                                 | 39.076,17         | 16.973,59         |
| 2040                             | Internal Liabilities                           | 9                                 |                   |                   |
| 2050                             | Liabilities to Donors                          | 10                                |                   |                   |
| <b>Fund Balance</b>              |  |                                   |                   |                   |
| 2100                             | <b>CAPITAL HELVETAS Swiss Intercooperation</b> | 11                                | 462.828,65        | 213.028,30        |
|                                  | <b>Head Office, Switzerland</b>                |                                   |                   |                   |
|                                  |  |                                   | <b>501.904,82</b> | <b>230.001,89</b> |

Finance Manager *Hauer*

Finance Manager *UB*

Place, Sarajevo

Date: 20.02.2023



Project Manager *Amund*

Project Manager *Stojanovic*

Chartered Accountants

**HELVETAS SWISS INTERCOOPERATION, (Bosnia and Herzegovina )**

**BALANCE SHEET**

**As At December 31st, 2022**

currency (BAM)

| Account Group | Description                                    | Reference/<br>Schedule<br>numbers | currency (BAM)    |                   |
|---------------|--|-----------------------------------|-------------------|-------------------|
|               |  |                                   | 2022              | 2021              |
|               | <b>ASSETS</b>                                  |                                   |                   |                   |
| 1000          | Cash in hand                                   | 1                                 | 1.195,86          | 1.582,00          |
| 1100          | Cash at Bank                                   | 2                                 | 83.553,59         | 181.653,96        |
| 1150          | Uncashed Cheques                               | -                                 |                   |                   |
| 1200          | Debtors  | 3                                 |                   |                   |
| 1300          | Internal Current Account                       | 4                                 |                   |                   |
| 1400          | Advances                                       | 5                                 | 414.955,37        | 44.565,93         |
| 1500          | Deposits                                       | 6                                 | 2.200,00          | 2.200,00          |
|               | <b>Total Assets</b>                            |                                   | <b>501.904,82</b> | <b>230.001,89</b> |
|               | <b>CAPITAL &amp; LIABILITIES</b>               |                                   |                   |                   |
| 2000          | <b>Current Liabilities</b>                     |                                   |                   |                   |
| 2010          | Statutory Liabilities                          | 7                                 |                   |                   |
| 2020          | Staff Liabilities                              |                                   |                   |                   |
| 2030          | Other Current Liabilities                      | 8                                 | 39.076,17         | 16.973,59         |
| 2040          | Internal Liabilities                           | 9                                 |                   |                   |
| 2050          | Liabilities to Donors                          | 10                                |                   |                   |
|               | <b>Fund Balance</b>                            |                                   |                   |                   |
| 2100          | <b>CAPITAL HELVETAS Swiss Intercooperation</b> | 11                                | 462.828,65        | 213.028,30        |
|               | <b>Head Office, Switzerland</b>                |                                   |                   |                   |
|               |  |                                   | <b>501.904,82</b> | <b>230.001,89</b> |

Finance Manager

Finance Manager

Place, Sarajevo

Date: 20.02.2023



Project Manager

Project Manager

Chartered Accountants